

# ECHO

Magazin des Schwimmverein Coburg e.V. 1911



Wir danken unseren  
Unterstützern und Sponsoren

Bayerische Kanumeisterschaft  
in Ansbach 2022



# Hörlein & Feyler Fachanwälte



Kasernenstraße 14  
D-96450 Coburg  
■ 09561/80110  
[www.hoernlein-feyler.de](http://www.hoernlein-feyler.de)

## Wir setzen auf Spezialisierung.

Bei uns finden Sie **Fachanwälte** für die Rechtsgebiete Familienrecht, Erbrecht, Verkehrsrecht, Arbeitsrecht, Versicherungsrecht, Bau- und Architektenrecht, Medizinrecht, Verwaltungsrecht sowie Miet- und Wohnungseigentumsrecht.

### **Wolfgang Hörlein**

Fachanwalt Medizinrecht  
Fachanwalt Versicherungsrecht  
Fachanwalt Verkehrsrecht

### **Maren Feyler**

Fachanwältin Familienrecht  
Fachanwältin Erbrecht  
Mediatorin (univ.)  
Zert. Testamentsvollstreckerin

### **Karoline Rink**

Fachanwältin Familienrecht

### **Eva Grabolus**

Fachanwältin Familienrecht

### **Frank Sitte**

Fachanwalt Miet- und  
Wohnungseigentumsrecht

### **Heidi Schüler**

Fachanwältin Verwaltungsrecht  
Fachanwältin Bau- und  
Architektenrecht

### **Dr. Wolfgang Hacker**

Fachanwalt Medizinrecht  
Master in Health and  
Medical Management

### **Julia Gremmelmaier**

Rechtsanwältin

### **Lutz Lindner**

Fachanwalt Arbeitsrecht  
Fachanwalt Verkehrsrecht

### **Nadine Werner**

Rechtsanwältin

### **Dr. Eike Bittorf**

Rechtsanwalt i. R.

### **Jürgen Hopf** Fachanwalt

Miet- und  
Wohnungseigentumsrecht

### **Dr. Thomas Kunze**

Fachanwalt Verkehrsrecht



## Sport

### SCHWIMMEN

- 7 Bayerische Kurzbahnmeisterschaft
- 12 Bayerische Jahrgangsmeisterschaft
- 20 Bayerische Freiwassermeisterschaft
- 25 Kristina Geuter erfolgreich bei BM
- 26 Kristina Geuter bei DM

### KANU

- 28 Sprintregatta
- 29 Isarmarathon
- 30 Süddeutsche Meisterschaft
- 30 Bayerische Meisterschaft

### SENIOREN

- 33 Senioren Wanderungen

### TAUCHEN

- 44 Dive & Bike
- 52 Abtauchen
- 55 Termine 2023
- 56 Sommerfest

### FREIZEITABTEILUNG

- 57 Sommerfest

## Vorstand / Intern

- 4 Vorwort
- 59 Kontakte
- 61 Geburtstage/ In Memoriam
- 62 Neumitglieder/Termine

*Bitte vergessen Sie nicht uns mit Berichten, Erinnerungen, Bildern u.ä. zu füttern.*

*Unsere Inserenten dürfen vor jedem Redaktionsschluss ihre Anzeigenvorlage überarbeiten und in digitaler Form (Dateiformat: .pdf) an die Redaktion übermitteln:*

*info@svcoburg.de*

**www.svcoburg.de**

**52. Jahrgang  
Ausgabe III/2022**

Redaktionsschluss  
ECHO I/2023 - 10. 02. 2023

### Impressum

**Herausgeber:** Schwimmverein Coburg e.V. 1911, Dammweg 3, 96450 Coburg, Tel: 09561/596709, E-Mail: [info@svcoburg.de](mailto:info@svcoburg.de)

**Redaktion/Anzeigen:** Jürgen Förtsch, Dammweg 3, 96450 Coburg, Tel. 09561/596709, [info@svcoburg.de](mailto:info@svcoburg.de)

Die Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Das SVC ECHO wird den Vereinsmitgliedern ohne Bezugsgebühr zugestellt.



## Vorwort

Liebe Mitglieder,



wo ist die Zeit geblieben. In wenigen Wochen sagen wir „Ade 2022“ „Willkommen 2023“. Rückblickend auf 2022 ist vieles passiert. Zumindest kehrte wieder Normalität ein, das Training konnte komplett aufgenommen werden, Wettkämpfe und Kurse (Land wie auch Wasser) fanden statt, die Taucher waren fleißig unterwegs, die Freizeitler konnten sich bei gemütlichen Gesprächen in netter Runde wieder treffen, die Kanuten paddelten nicht nur am Main und die Wanderer unternahmen ihre gewohnten Touren. Alles in allem ein relativ „normales“ Jahr nachdem in den vergangenen zwei Jahren alles zurückgefahren werden musste. Corona wird uns aber weiterhin „begleiten“ und wir können nur hoffen, dass wir zukünftig mit Corona unseren sportlichen Aktivitäten nachgehen dürfen. Das alles liegt aber nicht in unserer Macht.

Wie aus den Medien zu erfahren war, wird das Aquaria ab April 2023 bis voraussichtlich Herbst 2025 wegen Sanierungsarbeiten geschlossen. Was das für uns Schwimmer, Taucher bedeutet ist jedem bewusst – wir haben keine Möglichkeit unseren Sport auszuüben, nachdem Lehrschwimmbecken Mangelware in Coburg sind. Mit der SÜC Bus und Aquaria GmbH, der Stadt Coburg, Sportamt Coburg sind wir in regen Austausch um Lösungen zu finden, aber bisher leider erfolglos. Im November findet ein Treffen am „Runden Tisch“ statt und wir sind gespannt, was uns an diesem Abend mitgeteilt wird und welche Diskussionen aufkommen. Sobald wir neue Informationen bezüglich der Schließung und weiteres Vorgehen haben, werden wir dies über unsere Homepage mitteilen.

Energiesparmaßnahmen, leider müssen auch wir uns damit auseinandersetzen. Strom und Heizkosten steigen und um Kosten möglichst gering zu halten werden auch wir entsprechend Einsparungen vornehmen müssen. Die BFG werden ihre Kurse, solange es die Teilnehmerzahl zulässt, im Kraftraum durchführen. So brauchen wir die Heizung im Saal nicht aufdrehen und der Kraftraum ist durch seine Größe schneller beheizt. Die Temperaturen werden auch im WaBa-Keller gesenkt. Aber nicht das ihr jetzt denkt ihr müsst euch mit Wollmütze, mehreren Schichten an Kleidung zu Gesprächen bei einem Bierchen/Cola etc treffen, soweit lassen wir es nicht kommen, aber eine Temperatursenkung wird vorgenommen werden, wir werden euch aber nicht bei 17/18 Grad im Keller sitzen lassen. Auch bei den Tauchern in der Garage wird die Temperatur heruntergesetzt. Wir müssen zunächst alles auf uns zukommen lassen um endgültig zu sagen wie weit wir „drosseln“ müssen. Auch darüber halten wir euch entsprechend auf dem Laufenden.



# Spenden ist einfach.



[www.heimat-traeume.de](http://www.heimat-traeume.de)



Wir erfüllen soziale und gemeinnützige  
Träume - in der Heimat, für die Heimat.

Machen Sie mit!  
Wir spenden - Sie entscheiden an wen.

 Sparkasse  
Coburg - Lichtenfels



Ob bei Kultur- oder Sportveranstaltungen, in  
Schulen oder Vereinen – unser Engagement in  
der Region hat Tradition. Ebenso liegt uns am  
Herzen, dass Sie stets gut und günstig abge-  
sichert sind.

Überzeugen Sie sich selbst. Wir beraten  
Sie gerne.

#### Geschäftsstelle Coburg

Telefon 0800 2 153153\*

Mo.–Fr. 8.00–20.00 Uhr

Callenberger Straße 29, 96448 Coburg  
oder im Internet unter [www.HUK.de](http://www.HUK.de)

\*Kostenlos aus deutschen Telefonnetzen

## Immer gut und günstig versichert



**HUK-COBURG**  
Aus Tradition günstig

Wir lassen uns trotz allem, sei es Corona, Schließungen, Energiesparmaßnahmen, nicht unterkriegen und versuchen alles, um weiterhin für unsere Mitglieder Möglichkeiten zu geben ihrem Sport, ihrer Gemütlichkeit mit netten Gesprächen nachzugehen.

Die komplette Vorstandschaft wünscht Euch eine schöne Vorweihnachtszeit, frohes Weihnachtsfest und einen guten Start in das Jahr 2023.

Bleibt gesund, so dass wir uns bei bester Gesundheit treffen können.  
Eure 1. Vorsitzende

*Iris Bilek*



Coburgs Badelandschaft: eintauchen, Spaß haben, genießen



**AQUARIA**  
drinnen und draußen.

**SÜD**  
Und mehr.



Rosenauer Str. 32  
96450 Coburg  
[www.aquaria-coburg.de](http://www.aquaria-coburg.de)



## Milena Heider und Nora Flehmg mit Medaillen bei den bayerischen offenen Kurzbahnmeisterschaften



Am 15. und 16.10. fanden in Ingolstadt die offenen bayerischen Meisterschaften auf der 25m Bahn statt. 42 Vereine ließen ihre Schwimmer\*innen 1368 Mal auf den Startblock steigen. Die SSG Coburg hatte 9 Aktive zu den Meisterschaften gesendet.

Am Vormittag fanden jeweils die Vorläufe statt, in welchen sich die besten 10 für die Finals am Nachmittag qualifizieren konnten.

Milena Heider, Jahrgang 2009, qualifizierte sich bei allen 3 Starts für den Endlauf. Am Samstag erreichte Milena mit einer tollen Zeit von 33,61 Sekunden über die 50m Brust das Finale und wurde dort 9. Besser klappt

es noch über die 200m Brust, welche sie als 5. beendete. Am Sonntag legte Milena noch einmal über 100m Brust nach. Als 5. Für das Finale qualifiziert, wuchs sie dort über sich hinaus, überholt auf der letzte Bahn einige Konkurrentinnen und wurde sensationell mit einer super Zeit von 1:14,04 3. Bayerische Meisterin.



**Bernd Löhner**  
Immobilienmakler

Möchten Sie Ihr Haus verkaufen?  
Kostenlose Einwertung Ihrer Immobilie

Mobil: 0159 01491595  
bernd.loehner1944@gmail.com

Zinkenwehr 28  
96450 Coburg



## Druck weiterdenken.

Beratung · Layout und Satz · Offsetdruck · Digitaldruck · Weiterverarbeitung · Print & Copy Service · Logistik und Versand



## Mit uns schwimmen Sie immer oben...

Die DCT GmbH ist eine der modernsten mittelständischen Druckereien im süddeutschen Raum. 1983 gegründet, tritt das heute 85-köpfige Team für innovative Drucklösungen und ein Höchstmaß an Qualität in den Spezialbereichen Offset-, Digital- und UV-Druck an.

Zum Kundenspektrum unseres hochmodernen ausgestatteten Druckunternehmens gehören Geschäfts- und Industriekunden sowie Agenturen und Privatkunden aus dem In- und Ausland. DCT versteht sich insbesondere als Partner von Designern, Grafikern und Produktionern, die für ihre Auftraggeber auf der Suche nach individuellen Printlösungen in höchster Qualität sind.



**DCT GmbH**

Nicolaus-Zech-Straße 64 – 68 · 96450 Coburg  
Tel. +49 9561 8345-0 · Fax +49 9561 8345-45  
info@dct.de · www.dct.de · www.dct24.de



Nora Flehmig stieg sogar 4x im Einzel auf den Startblock. Auf allen Strecken konnte sie sich für die Endläufe qualifizieren. Über 100m Freistil verzichtete sie nach gutem Vorlauf (1:00,11) auf das Finale. Über 50m Freistil (27,40) und 100m Rücken (1:05,19) erzielte Nora Bestzeiten und die Plätze 7 und 5. Auf Noras Spezialstrecke, den 50m Rücken, schaffte sie erstmal unter 30 Sekunden (29,70) zu schwimmen und belegte den 2. Platz!

Ebenfalls bis ins Finale kamen Carlota Schmidt-Bäumler (Jahrgang 2005) über 50m Schmetterling mit einem tollen 10. Platz und Noah Heinlein (Jahrgang 2008) über 200m Brust (Bestzeit in 2:33,02) auf Platz 7.

Als jüngste Coburgerin war Anna Fieblinger (Jahrgang 2010) dabei und überzeugte mit Bestzeiten über 50m Rücken (35,34 45. Platz), 50m Freistil (30,92, 67.) und 100m Freistil (1:07,53 66.). Mia Teodorovic (Jahrgang 2008) gelangen auch 3 persönliche Bestzeiten über 100m Rücken 1:13,38 Platz 35, 50m Freistil 30,04 (52.) und 200m Freistil 2:22,14 (44.).

**GESUND SITZEN**  
FÜR ALLE GENERATIONEN

ARCO®  
GESUND SITZEN

MADE IN GERMANY  
MÖBEL • FURNITURE  
Herrsteller Nr. / manufacturer no.  
H19990085  
Programm / program / Modell / model  
Kollektion 2020 / 2021

dgf-mobel.de/ertig  
Zertifiziert durch die DGM  
Verband der Deutschen Möbelindustrie e.V.

RAL RAL 011

**RAL**

ARCO Polstermöbel GmbH & Co. KG | Sonnefelder Straße 12 | 96279 Weidhausen  
Tel.: +49 (0) 9562 7870 | Fax: +49 (0) 9562 169 | Email: [info@arcogesundsitzen.de](mailto:info@arcogesundsitzen.de)





Deko für jeden Anlass · Gestecke aller Art  
Hochzeiten · Trauerbinderei

**Blumen Six**  
Inh. Ch. Münch  
96450 Coburg · Steintor 2  
Telefon 095 61/2 90 78  
Mo. - Fr. 8.30 bis 18.30 Uhr · Sa. 8.30 bis 14 Uhr





Arne Mesch (Jahrgang 2006) erreichte seine beste Platzierung über 50m Rücken in sehr guten 31,35 auf dem 32. Platz. Maximilian Spitzenpfeil (Jahrgang 2005) schaffte persönliche Bestzeit über 200m Freistil in 2:07,42 (36. Platz) und den 33. Platz über 50m Schmetterling (28,45).

Der jüngste männliche Coburger Starter Pascal Rettlinger schwamm in persönlicher Bestzeit von 1:14,13 über 100m Brust auf den 34. Platz. Noch weiter vorne landete er über 200m Lagen (Platz 25) und 100m Lagen (Platz 21).

Noah Heinlein erreichte über 50m Brust (31,55 Platz 13) und 100m Brust (1:10,39 Platz 15) neben seiner Finalteilnahme noch gute Platzierungen.

Neben den Einzelstrecken ging die SSG Coburg noch in den Staffelwettbewerben an den Start. In der Besetzung Milena Heider, Mia Teodorovic, Carlota Schmidt-Bäumler und Nora Flehming gelang beinahe eine faustdicke Überraschung mit einem 4. Platz über 4x50m Freistil und einem 5. Platz über 4x50m Lagen. Auch die anderen Staffeln mischten im vorderen Feld mit. Die Jungs erreichten über 4x50m Freistil den 5. Platz und über 4x50m Lagen den 6. Platz. Die Mixed-Staffeln (2 männliche Starter und 2 weibliche Starter) erreichten in beiden Staffeln den 6. Platz.

Am Ende belegte die SSG Coburg im Medaillenspiegel einen beachtlichen 12. Platz.

## SSG – Aktive überzeugen auf Bayerischer Jahrgangsmeisterschaft

### Gold für Milena Heider, 9x Edelmetall für die Veste-Stadt

Zum Abschluss einer langen Beckensaison trafen sich Bayerns beste Schwimmer im Freibad der Stadt Rosenheim um ihre Meister der Jahrgänge 2012 bis 2003/2004 zu ermitteln. Im Vorfeld hatte der Bayerische Schwimmverband die Qualifikationskriterien angepasst, so dass nunmehr keine Pflichtzeiten erreicht werden mussten, sondern die jeweils 16, bei einzelnen Strecken 24, schnellsten gemeldeten Aktiven startberechtigt waren. Angeboten wurden alle Strecken zwischen 50 und 400m, wobei die Sprintstrecken erst ab dem Jahrgang 2009 absolviert werden durften. So schickten 76 Vereine und Startgemeinschaften knapp 800 Aktive ins Rennen, die über drei Tage 3.500 Starts absolvierten.

Mit dabei eine ordentliche Delegation der SSG Coburg: 12 Aktive waren mit 51 Starts vertreten und sammelten eifrig Bestzeiten und zudem neunmal Edelmetall. Im Medaillenspiegel fanden die Trainer Harald Beetz und Alexander Heider ihre Schützlinge auf Platz 26 wieder.

Erstmals für eine bayerische Jahrgangsmeisterschaft hatten sich Mia Heider, Natalie Fenßlein (beide Jahrgang 2012), Thilo Bauer (2011) und Paul Regenauer (2010) qualifiziert. Hier galt es, Erfahrung zu sammeln und die Nerven bei einem Wettkampf dieser Größenordnung im Griff zu behalten. Allen gelang dies hervorragend. Mia und Natalie absolvierten jeweils sechs Starts.



*Malerarbeiten · Fassadenrenovierung · Gerüstbau  
Trockenbau · Putzarbeiten · Vollwärmeschutz*

---

Am Berg 12  
96253 Meschenbach/Untersiemau  
E-Mail: [Maler.Bauer@gmx.de](mailto:Maler.Bauer@gmx.de)

Tel.: 09565/6166951  
Fax: 09565/6166952  
Mobil: 0171/8190664

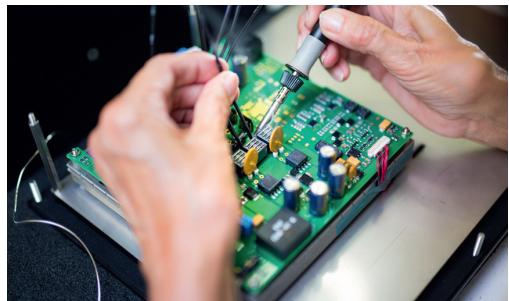




Ihr leistungsfähiger Partner für  
Lohnbestückungen sowie  
die Entwicklung und Produktion  
von elektronischen Steuerungen  
in den Bereichen Industrie,  
Fahrzeugbau und Medizintechnik.

**Heiko Wagner**  
Geschäftsführer

MASSGESCHNEIDERTE  
LÖSUNGEN FÜR JEDEN  
ANSPRUCH.



**HINRICH'S ELECTRONIC GmbH**  
Creidlitzer Straße 68, 96450 Coburg  
Fon: +49 (0) 9561 / 18400  
[www.hinrichs-electronic.com](http://www.hinrichs-electronic.com)  
[info@hinrichs-electronic.de](mailto:info@hinrichs-electronic.de)

Gemeinsam wurden die 400m Freistil bestritten und auf Platz 7 (Natalie in 6:15) bzw. sechs (Mia in 6:09) beendet. Mia stellte ihr Potenzial über die Bruststrecken mit starken Bestzeiten von 1:39,79 (Platz 5) über 100m und 3:34,33 (Platz 4) über 200m unter Beweis.

Hinzu kamen Bestzeiten über 100m und 200m Freistil. Natalie absolvierte ebenfalls die Freistilstrecken mit Bravour (1:21 / 2:55) und zeigte zudem ihr Können auf den Rückendistanzen. Thilo Bauer startete über die 100m Bruststrecke und finishete in sehr guten 1:39 auf Platz 6. Paul Regenauer war einer von vielen Coburger Schwimmern, die die 200m Schmetterling in Angriff nahmen. Er schlug nach 3:29 auf Platz 10 an startete zudem über 100m Rücken (1:30/19.) und 100m Schmetterling (1:31/12.).

Ebenfalls im Jahrgang 2010 war Anna Fieblinger dabei. Auch sie absolvierte die 200m Schmetterlingstrecke (3:30/11.) und war zudem über 100m Rücken (1:22,9/14.) und 100m Freistil (1:11/17.) am Start. Mia Teodorovic (2008) war über 100m Rücken mit Bestzeit erfolgreich (1:18/10.). Ein weiterer Rückenspezialist ging mit Arne Mesch (2006) an den Start. Dreimal war er im Wasser und finishte mit Bestzeiten von 0:34,5, 1:13,4 und 2:42,8 auf den Plätzen 8 und 10. Lars Mesch (2003) ging in der Juniorenwertung der Jahrgänge 2003/2004 ins Rennen. Er absolvierte die Sprintstrecken in Freistil (0:27,4/15.) und Schmetterling (0:29,0/11.).

Zu Edelmetall sprintete Carlota Schmidt-Bäumler Fernández (2005) über 50m Schmetterling. Starke 0:30,90 wurden mit der Silbermedaille belohnt. Auch über die 200m Schmetterlingsstrecke belegte sie Rang 2. Hinzu kam Platz fünf über 100m Freistil in sehr guten 1:05,41.



**Schone Deine Haxen - fahr' mit Schiwys Taxen!**



Ebenfalls Doppelsilber nahmen Pascal Rettlinger (2009) und Milena Heider (2009) mit nach Hause. Mit Noah Heinlein (2008) trugen die drei Teilnehmer der Dt. Jahrgangmeisterschaften 22 Starts und sieben Medaillen zur Bilanz der SSG Coburg bei.

Milena Heider verteidigte ihren Titel über 200m Brust und schlug in einem extrem spannenden Rennen nach 2:48 auf Platz 1 an. Hinzu kam Silber über 100m Brust (1:18,4) und 50m Brust (0:35,7) sowie eine Bronzemedaille über 400m Freistil (4:50). Sie startete zudem über 200m Schmetterling und 200m Freistil. 9 Starts absolvierte Noah Heinlein. Dass Top-Leistungen alleine manchmal nicht genügen, bekam er zu spüren. Die bayerischen Aktiven des Jahrgangs 2008 sind über alle Strecken auch in Deutschland ganz vorne mit dabei.

So machte diese Elite die Medaillenvergabe unter sich aus und Noah Heinlein fehlte mehrmals das nötige Quäntchen Glück. Er finishte über sämtliche Strecken unter den Top 8, über 50m Schmetterling (0:28,61/8.) fehlten zu Platz 3 vier Zehntel, über 50m Freistil (0:26,56/6.) waren trennten ihn 14 Hundertstel von der Bronzemedaille. Alle Freistilstrecken wurden mit Bestzeit beendet (0:59,1/2:09,0/ 4:31,8) und über 50m Brust sprang sogar Platz 4 in 0:34,0 heraus.



SEIT 1935

## Hans Erny Trockenbau- und Isoliertechnik GmbH

Neustadter Straße 19 - 96450 Coburg - Tel. 09561 55370 - 09561 5537-29

Mail to: erny-coburg@t-online.de

### Familie Rothhaupt

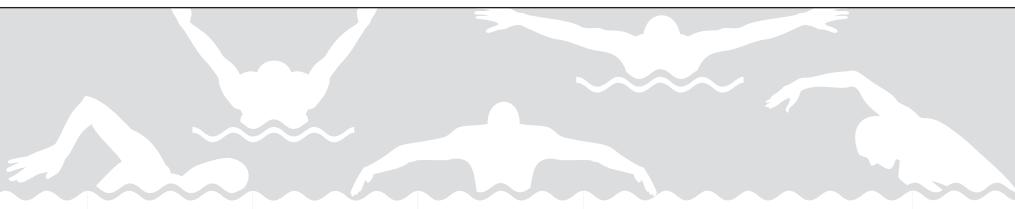
- ✓ Trockenbau
- ✓ Schallschutz
- ✓ Brandschutz
- ✓ Strahlenschutz



- ✓ Kühldecken
- ✓ Akustikdecken
- ✓ Reinraumtechnik
- ✓ Umsetzbare Trennwände

Unsere Systempartner:





Die SVClers wissen:

## Mit dem Seepferdchen fängt alles an

und **guter Schlaf** beginnt mit **kleinen Flügeln** unter der Matratze.



„Entspannung pur für meinen Rücken. Meine Schulterverspannungen gehören der Vergangenheit an.“

**Reiner Falch, Geschäftsführer**  
Sportland Coburg,  
96528 Schalkau



„Die Rückenschmerzen nach dem Aufstehen sind deutlich weniger geworden. Nach einer relativ kurzen Eingewöhnungsphase bin ich sehr zufrieden mit meinem Lattoflex-Bett-System.“

**Dominic Kelm,**  
96450 Coburg



„Kein nächtliches Aufwachen mehr wegen Rückenschmerzen! Ich würde Lattoflex weiterempfehlen.“

**Håvard Martinsen,**  
96472 Rödental

**lattoflex®**  
DAS BETT MIT RÜCKGRAT

Obere Königstr. 43  
96052 Bamberg  
☎ 0951/27578  
[www.betten-friedrich.de](http://www.betten-friedrich.de)

leben. schlafen. regenerieren.  
**betten**  
**friedrich**

Über die Bruststrecke ist derzeit nur ein Coburger Schwimmer noch schneller: Pascal Rettlinger sprintete in sehr guten 0:33,75 auf Platz 2 im Jahrgang 2009. Über die doppelte Distanz wurde er mit Bronze belohnt. Eine weitere Silbermedaille gewann er über 50m Schmetterling (0:30,52). Pascal ging zudem über 400m Freistil (4:59/8.) und 200m Lagen (2:38/8.) und 200m Brust an den Start.

Aus sportlicher Sicht können die Trainer der SSG Coburg zuversichtlich in die Zukunft blicken. Der Nachwuchs steht in den Startlöchern und die älteren Aktiven blicken motiviert auf die neue Saison. Wie und wo allerdings die nötigen Trainingsumfänge von täglich 1,5 bis 2 Stunden im Wasser absolviert werden sollen, wenn die geplante Sanierung des Aquaria startet, ist eine Frage, die alle Beteiligten quält und bisher nicht beantwortet werden konnte. Fakt ist, dass ohne Ausweichmöglichkeiten der Schwimmsport in Coburg auf dem bisherigen Niveau keine Zukunft haben wird.

## Gasthof - Pension Müller

96215 Lichtenfels -Reundorf  
Tel.: 09571/ 9578-0  
[www.gasthofmueller.de](http://www.gasthofmueller.de)



Gutbürgerliche und fränkische Küche mit Fischspezialitäten  
Mittwoch und Donnerstag Ruhetag  
täglich ab 16<sup>00</sup> geöffnet



# BÄTZOLDT

Kfz-Werkstatt  
Gartentechnik

## DREI ABTEILUNGEN, EIN TEAM.

Wir sind Ihr Ansprechpartner für  
Reparaturen rund um Ihr Fahrzeug,  
für den Erwerb und Pflege Ihrer  
Gartengeräte und für den Kauf  
eines passenden Rollers / Quads.

Neustadter Straße 10-12 96450 Coburg  09561 5529-0 [www.baetzoldt.com](http://www.baetzoldt.com)



Das Bild zeigt von links nach rechts:

Vordere Reihe: Paul Regenauer, Thilo Bauer, Milena Heider, Carlota Schmidt-Bäumler Fernandéz, Arne Mesch

Hinten: Lars Mesch, Mia Teodorovic, Mia Heider, Anna Fieblinger, Natalie Fenßlein, Pascal Rettlinger, Noah Heinlein



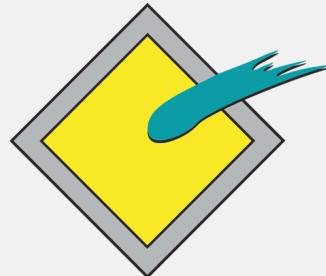
Seit 1924 Ihre Experten  
für Bilder und Rahmungen  
in Coburg

In unserem Geschäft in der Innenstadt  
bieten wir Ihnen eine große Auswahl an  
Bildern und Kunstdrucken.

Mit unserer umfangreichen Auswahl an  
Leisten und langjährigen Erfahrung sorgen  
wir für eine hochwertige Rahmung, die  
Ihre Kunstwerke perfekt zur Geltung bringt.

Wir freuen uns auf Sie!

RahmenART



FISCHER

Kunst & Handwerk

Webergasse 13/15, 96450 Coburg | [www.rahmenart-fischer.de](http://www.rahmenart-fischer.de) | [info@rahmenart-fischer.de](mailto:info@rahmenart-fischer.de) | +49 9561 92921

**geyer**   
sehen und hören

**Ihr Contactlinsen-Spezialist in und um Coburg**

- Kostenloses Probeträgen
- Einfach und Clever - Contactlinsen im Abo
- Nur hochwertige Markenprodukte
- Über 40 Jahre Erfahrung in der Contactlinsen-Anpassung
- 6 fachlich hochqualifizierte Contactlinsen-Spezialisten
- Spezialisten für Mehrstärkenlinsen, Sonderlinsen und schwierige Anpassungen



**„Contactlinsen im Sport sind einfach  
ideal für mehr Spaß und mehr Erfolg!“**

*Ihr Contactlinsen-Spezialist  
Augenoptiker Holger Ebert*

**geyer**   
sehen und hören  
[www.geyer-coburg.de](http://www.geyer-coburg.de)

ausgezeichnet auch 2006, 2008, 2010, 2012, 2014, 2016 und 2018

coburg • mohrenstrasse 14  
fon 0 95 61 / 86 18 50



## Staffel der SSG Coburg und Milena Heider mit Medaillen bei den bayerischen Meisterschaften

Der letzte Wettkampf der Saison 2021/2022 führte die Aktiven der SSG Coburg nach Inning.

Am Wörthsee fanden in diesem Jahr im Rahmen des Internationalen Bayerncups im Freiwasserschwimmen die bayerischen Meisterschaften statt. Für fast alle Coburger ein sehr ungewohnter Wettkampf, da man ja normalerweise in Hallen- oder Freibädern seine Bahnen im Training und im Wettkampf ziehen muss. Im Freiwasser ist das ein komplett anderes Wettkampfgefühl. Ein 1250m langer Rundkurs musste im 25,5 Grad warmen Wasser z.T. mehrere Male umrundet werden. In einer Reihe stellen sich 50 oder mehr Schwimmer oder Schwimmerinnen aller Altersklassen an der Start schnur auf. Mit dem Startpfeff stürzen sich alle der ersten Boje entgegen. Meist geht das nicht ohne Schläge, Schubser oder an den Füßen gezogen zu werden von statt. Der Schwimmstil muss im Freiwasser ebenfalls angepasst werden, da man immer die Boje im Blick haben muss und es so deutlich schwerer ist eine Rhythmus zu finden.

Die Coburger Schwimmer hatten sich über 5000m, 2500m und die 3x1250m Staffeln gemeldet. Die 5000m nahmen Noah Heinlein (Jahrgang 2008), Mia Teodorovic (Jahrgang 2008) und Till Gaksch (Jahrgang 2006) in Angriff. Alle 3 schwammen starke Rennen. Noah wurde in seinem Jahrgang in 57 Minuten und 12 Sekunden 5. und im Gesamtklassement 14. Till konnte ebenfalls zufrieden sein und erreichte den 6. Platz in seiner Altersklasse. Einen tollen 9. Platz erzielte Mia in 1 Stunde 5 Minuten.

An den 2500m versuchten sich Milena Heider (Jahrgang 2009) und Anna Fieblinger (Jahrgang 2010). Anna schwamm 2 sehr konstante Runden und belegte am Ende den 7. Platz. Herausragend war die Leistung von Milena. Hinter der Nationalkaderschwimmerin Alina Baievych belegte sie in einer Super Zeit von 29 Minuten und 24 Sekunden eine tollen 2. Platz.

### Klaus Markert

**Elektromeister  
Installation & Service**

Mühlgasse 9  
96450 Coburg

Telefon: 0 95 61 / 7 58 22  
Mobil: 0 16 0 / 6 11 21 60  
E-Mail: [klausmarkert@gmx.de](mailto:klausmarkert@gmx.de)





# JETZT 2 MAL IN COBURG

# *Vergölst*

*Reifen + Autoservice*

- NIORTER STRAÙE 10 IN COBURG &
- GÄRTNERSLEITE 8 IN CORTENDORF-COBURG



### **24 h Abschleppservice:**

Abschleppservice rund um die Uhr

unter 0171 - 438 19 66

Kostenloser Leihwagenservice im Schadensfall für unsere Kunden!

### **Unfallinstandsetzung**

Fachgerechte Unfallreparatur mit orig. Ersatzteilen

Rundumservice inkl. Gutachtenerstellung

Abrechnung mit der Versicherung

Ersatzfahrzeuge und Mietwagenservice

**Mehr Infos unter:**

**[www.vergoelst-coburg.de](http://www.vergoelst-coburg.de)**

Die SSG hatte insgesamt 4 Staffeln über 3x1250m gemeldet.

Alle Staffeln, ob jung ob alt starteten zusammen in einem packenden Rennen. In der offenen Klasse traten in Staffel 1 Lars Mesch (Jg. 2003), Carlota Schmidt-Bäumler (Jg. 2005) und Max Spitzenpfeil (Jg. 2005) an. Ihre Zeit von 50:02 Minuten brachte sie auf den 8. Platz in Bayern. Till Gaksch, Lenja Beetz und Lena Fischer (alle Jahrgang 2006) hatten z. Teil ein paar Orientierungsproblem mit den Bojen und schafften trotzdem einen guten 15. Platz.

In der Jugendklasse Jg. 2008 bis 2010 starteten in der Staffel 1 Tom Kaebel (Jg. 2008), Mia Teodorovic (Jg. 2008) und Anna Fieblinger (Jg. 2010). Hauchdünn kamen sie hinter ihren ältern Teamkollegen der offenen Klasse mit einer sehr starken Zeit von 50:06 Minuten ins Ziel und schafften den 7. Platz in der Jugendwertung.

Noch besser lief es für die Staffel 2 mit Noah Heinlein (Jg. 2008), Milena Heider (Jahrgang 2009) und Milo Beetz (Jahrgang 2009). In einem super Rennen konnten die 3 immer in der Spitzengruppe, auch gegen die Erwachsenen Staffeln, mitschwimmen. In einer phantastischen Zeit von 44:59 Minuten erkämpften die 3 einen tollen 3. Platz in der Jugendklasse und 7. Platz in der offenen Wertung!



#### Glaserei

Am Güterbahnhof 6, 96450 Coburg  
09561 . 28657

[info@glaserei-spaeth.de](mailto:info@glaserei-spaeth.de)

#### Galerie u. Einrahmung

Wiesenstr. 22/Ecke Rosenauerstraße  
09561 . 247688  
[kontakt@galerie-spaeth.com](mailto:kontakt@galerie-spaeth.com)



Ob Pellets, Diesel oder Heizöl:  
**Bestellen Sie bei uns!**



Telefon 09561-88450  
[www.heizoel-baumann.de](http://www.heizoel-baumann.de)







**DIE EVENTKANTINE MIT  
 EINZIGARTIGEM AUTOMOTIVEM  
 CHARAKTER FÜR ...**

- Seminare, Tagungen und Vorträge
- Geburtstage, Hochzeiten, Jubiläen und andere Events
- Kochevents und vieles mehr

**Ab sofort buchbar unter:**

Telefon: 09561 / 8630 – 50  
 E-Mail: [alteliebe@ernst-auto.de](mailto:alteliebe@ernst-auto.de)

Neustadter Straße 14 in Coburg  
[www.alteliebe-coburg.de](http://www.alteliebe-coburg.de)

Alte Liebe | Eventkantine | Ein Projekt von Ernst-Auto



## Kristina Geuter vielfache Bayerische Meisterin

Sie fischt 15 Goldmedaillen aus dem Wasser des Kemptener Freibads.

Die Bayerischen Sommermeisterschaften der Masters im Schwimmen fanden am 16. Und 17. Juli bei idealem Freibadwetter auf der 50m-Bahn des „Cambo Mare“ in Kempten statt. Bei diesen Meisterschaften werden sowohl die langen als auch die kurzen Strecken angeboten. Kristina Geuter (AK 70) startete somit an den beiden Wettkampftagen 15mal!

Leider führten aktuelle Corona-Ausfälle dazu, dass sie über 200m Rücken, 100, 200 und 400m Freistil, 200m Brust und 200m Lagen die einzige Schwimmerin in ihrer Altersklasse war. Die erzielten Zeiten können sich trotzdem sehen lassen. Über 100m B (1:54,16 min), 100m R (1:55,17), 100m Schmetterling (1:54,71), 50m Freistil, Brust, Rücken und Schmetterling (0:48,15), 400m Lagen und 800m Freistil (14:08,18), ließ sie ihre Konkurrentinnen z. T. weit hinter sich.

Nach diesen erfolgreichen Wettkampftagen wollte Kristina nach 15 Jahren wieder einmal bei den Deutschen Masters Meisterschaften der kurzen Strecken antreten, die sie als Langstreckenspezialistin seither nicht im Blick hatte.



Kristina (r.) beim 100m-S-Start

## **Drei Titel, zwei Silber- und eine Bronzemedaille für Kristina bei der Deutschen Meisterschaft der Masters kurze Strecken**

Vom 5. bis 7. August fanden in Gera die 53. Deutsche Meisterschaften der Masters im Schwimmen - Kurze Strecken statt. Die Thüringer Stadt hatte dem heimischen Schwimmverein SV Gera direkt nach der jährlichen Hauptreinigung die gesamte Anlage des Hofwiesenbads auf dem ehemaligen Gelände der BUGA 2007 zur Verfügung gestellt. So fanden die Aktiven ideale Bedingungen für die Kurzstreckenmeisterschaften vor (50m-Halle, Ein- und Ausschwimmbecken, kleines Warmbecken zur Entspannung, eine große Liegewiese).

Kristina Geuter (AK 70) musste in den drei Wochen nach den Bayerischen Sommermeisterschaften der Masters ihr Training komplett umstellen, um auf den kürzeren Strecken (bis 200 Meter) optimale Leistungen zu erzielen. Das gelang ihr ganz hervorragend. Sie erzielte in jedem Wettkampf neue Jahresbestzeiten.

Die Meisterschaften begannen mit dem Wettkampf über 100 m Freistil, in dem sie auf eine langjährige Konkurrentin aus Nördlingen traf. Kristina schwamm ein kluges Rennen, behauptete sich auf den ersten 50 Metern knapp an zweiter Stelle und schwamm auf der zweiten Bahn ihr Tempo ganz gleichmäßig weiter. Sie zog an ihrer Gegnerin vorbei und baute den Vorsprung kontinuierlich aus, so dass sie mit fast zwei Körperlängen in 1:30,74 min siegen konnte. Dieser 1. Platz gab ihr das nötige Selbstvertrauen für die weiteren Wettkämpfe. Denn schon 1,5 Stunden später folgten 100 m Brust, die nicht zu ihren stärksten Disziplinen gehören. Hier traf Kristina u. a. auf drei ausgesprochene Spezialistinnen im Brustschwimmen. Doch es zeigte sich einmal mehr ihr kluges Training im Vorfeld, Kristina hielt Anschluss und beinahe hätte sie im Schlusspurt den zweiten Platz erreicht. So wurde sie nach guten 1:52,38 min in einem Wimpernschlagfinale Dritte mit einem Rückstand von vier Zehntelsekunden!

Die mehrstündige Wettkampfpause vor ihrer Nebenlage Schmetterling war Kristina Geuter sehr willkommen. Hier hieß ihre Gegnerin (und Europarekordlerin) aus Württemberg Marcela Neumeister, so dass übertriebene Erwartungen nicht angebracht waren. Aber Kristina schlug sich wacker und gewann mit 3 sec Rückstand in 0:46,42 min unangefochten die Silbermedaille.

Der nächste Wettkampftag begann mit den gleichen Vorzeichen auf der doppelten Distanz 100 m Schmetterling. Schwimmfreundin Marcela gewann mit größerem Vorsprung, aber Kristina holte sich wiederum ganz klar Silber in der für sie guten Zeit von 1:51,03 min.

Sie konnte sich dabei etwas für den Nachmittag schonen, an dem in ihrer Hauptlage Kraul die 200 m anstanden. In diesem Rennen ging Kristina als leichte Favoritin vor



Marcela Neumeister an den Start.

Diese Rolle konnte sie durchwegs bestätigen: Marcela konnte nur auf den ersten 100 m mithalten, musste dabei aber deutlich mehr investieren als Kristina, die sich bis 150 m schon deutlich absetzen konnte. Nach einer flüssig geschwommenen Schlussbahn gewann sie in sehr guten 3:10,50 min und

10 sec Vorsprung eine zweite Goldmedaille. Damit hat sie 2022 alle Freistilstrecken, ausgenommen der 50 m in Deutschland gewonnen: 100, 200, 400, 800 und 1.500 m.



erfolgreiche „Wassernixen“

Am letzten Wettkampftag war Kristina auf einer ihrer Paradestrecken 200 m Lagen klare Favoritin und wurde dieser Rolle von Beginn an gerecht. Ihren Vorsprung nach 50 m Schmetterling baute sie immer weiter aus und siegte trotz einer nicht optimalen Wende in der guten Zeit von 3:45,59 min. Die Zweitplatzierte hatte einen Rückstand von über 20 sec. Mit ihrer dritten Goldmedaille war Kristina Geuter eine der erfolgreichsten Schwimmerinnen bei diesen Deutschen Meisterschaften der Masters 2022.

**Ob solche Ergebnisse auch in Zukunft erzielt werden können, erscheint angesichts der angekündigten Schließung unseres Hallenbads doch sehr in Frage gestellt!**



## Sprintregatta Hof

Unter dem Motto "kalt aber geil" fand auch dieses Jahr wieder die Internationale Sprintregatta in Hof statt. Das Wetter machte dem Slogan ganze Ehre und wechselte permanent von Regen zu Sonne. Aus Coburg starteten 6 SportlerInnen auf den Kurzstrecken und trotzten verbissen den Temperaturen und dem Wasser von oben. Auf den 200m konnte sich Aaron Zlatosch einen hervorragenden 3. Platz gegen die starke Gegnerschaft aus dem "Osten" der Republik sowie aus Chomutov in Tschechien erkämpfen. Auch für Paul Béland begann alles erfolgversprechend. Er schaffte es auf Anhieb in den Zwischenlauf, musste sich dann aber den starken Gegnern geschlagen geben und verpasste den Endlauf nur knapp. Die obligatorische Party im Festzelt ließ dann das Wetter vergessen und sorgte für einen stimmungsvollen Saisonabschluss für das Jahr 2022.





## 20. Isarmarathon 2022 / Bayerische Marathon Meisterschaft

Parallel zur Sprintregatta fand in München der 20. Isarmarathon statt. Gewertet wurde er als Bayerische Marathonmeisterschaft. Aus Coburg stellte sich Michel Zettmann den 22,5km. Er erreichte mit einer Zeit von 1:32:46 einen 30.Platz in der Gesamtwertung und konnte sich gegenüber dem Vorjahr um ca 6min steigern.

## Süddeutsche Meisterschaft Mannheim Sandhofen 2022

Am Wochenende des 09/10.07.2022 fand in Mannheim Sandhofen die Süddeutsche

Meisterschaft im Kanurennspорт statt. Aus Coburg startete Aaron Zlatosch in der AK Schüler B 12J. Auf den 500m katapultierte er sich souverän direkt in den Endlauf. Hier erreichte er dann mit einem Rückstand von nur 0,001sec einen 4 Platz und verpasste damit nur knapp den Podestplatz. Am Sonntag konnte er dann jedoch auf den 2000m seine Stärke ausspielen und erreichte einen 2. Platz und brachte damit Silber mit nach Hause. Nach dem Absolvieren der Athletikdisziplinen durfte er sich dann über einen hervorragenden 3. Platz im Kanumehrkampf freuen.

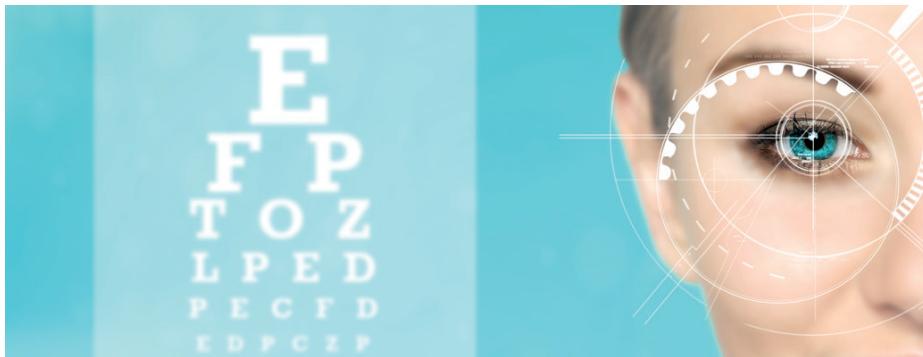


## Bayerische Meisterschaft in Ansbach 2022

Am Wochenende des 02/03.07.2022 fand wieder einmal in Ansbach die Bayerische Meisterschaft im Kanurennspорт statt. Aus Coburg starteten 3 Sportlerinnen. Aaron Zlatosch erreichte hier auf den 200m und auch auf dem 2000m jeweils Gold. Auch Emma Beland konnte sich über Podestplätze freuen. Auf den 200m und auf den 500m erkämpfte sie sich Bronze. Auf der Langstrecke mit 5000m reichte es dann für Platz Zwei und damit Silber.







## MODERNER 3D-ERLEBNIS-SEHTEST FÜR PRÄZISE ERGEBNISSE UND EIN GUTES GEFÜHL MIT IHRER BRILLE

**büsche**l

augenoptik

Ihre Augen liegen uns am Herzen.

Bahnhofstraße 87 • 96231 Bad Staffelstein

Tel. 0 95 73 - 37 00

[www.bueschel-augenoptik.de](http://www.bueschel-augenoptik.de)

# Gutes muss nicht teuer sein!

Wir locken nicht mit riesen Rabattaktionen.

Bei uns gibt es ehrliche Preise und fachmännische Beratung in persönlicher Atmosphäre. Mit Ihnen zusammen lassen wir Ihren Küchentraum wahr werden. Sie sollen sich bei uns wohlfühlen, auch nach dem Küchenkauf. Unser eigenes Montageteam bietet fachgerechte Montage und zuverlässigen Kundendienst.

Überzeugen Sie sich selbst.

Traumküchen zu fairen Preisen.

# küchenMax

Wir lieben Küchen.



Hahnweg 92 . D - 96450 Coburg

09561 973420 . [kuechen-max.de](http://kuechen-max.de)



## Senioren-Wanderungen

An einem herrlichen Frühsommertag im **Juni** führte uns die Wanderung zunächst von Autenhausen am dortigen Naturfreibad vorbei zur Wüstung Erlebach.



Von hier aus ging es in Richtung Lindenau weiter nach Friedrichshall.



Dieter konnte uns einiges Interessantes von der früheren Saline berichten, die bis in die Nachkriegsjahre im Betrieb war. Es wurde Bittersalz aus dem Untergrund gewonnen, das zum Beispiel auch in einer natürlichen Gradieranlage (s. Photo: die salz-resistente Weidenallee als deutsches Unikat) genutzt werden konnte.

Im Roten Ochsen Gemünd a ließen wir einen schönen Wandertag ausklingen.

Im **Juli** stand wie in jedem Jahr das „kleine Sommerfest“ diesmal auf dem Vereinsgelände in Reundorf auf dem Plan. Doch vorher sollte etwas Bewegung das nötige Durst- und Hungergefühl bei unserer Wandergruppe anregen. So liefen wir in Staffelstein im Bereich des Thermalbads an Seebühne und Gradierwerk vorbei und .....



..... umkreisten Ost-, Mittel- und Westsee.



Anschließend wurden wir im schönsten Biergarten am Obermain (in Hausen, s. Photo) mit Bratwürsten und div. Getränken gut versorgt.  
Ein herzliches Danke schön an Brater Thomas Scheele.



- Komplettsanierung
- Natursteinsanierung
- Individuelle Aussenanlagen
- Kanal- und Leitungsbau
- Gewerbebau

Von der Herausforderung bis zum Ziel – seit über 115 Jahren



*... immer einen Hauch voraus!*

OTTO HAUCH GmbH & Co KG • Rodacher Str. 44 • 96450 Coburg • Tel. (09561) 85 84 0

[www.otto-hauch.com](http://www.otto-hauch.com)



Auf die **Weinfahrt** nach Dettelbach und Neuses a. Berg im **September** hatten sich alle schon lange gefreut. Zunächst gab es einige „Unebenheiten“ um die Vesper in Sommerach, die von Klaus durch historische Hintergründe der anderen Mainseite (Kondaminationsorte und Simultankirchen) elegant geglättet werden konnten.

Danach wanderte die Mehrzahl der Teilnehmer von Escherndorf durch die Weinlagen „Lump“ und „Glatzen“ nach Neuses zur Häckerwirtschaft Düll. Unterwegs hatten die Wanderer immer wieder traumhafte Ausblicke auf die Volkacher Mainschleife.

Die kleinere Gruppe der Nicht-Wanderer konnte indessen Geschichte und Bauwerk von „Maria im Sand“, der berühmten Dettelbacher Wallfahrtskirche, förmlich mit den Händen greifen.



# Garten – Gestaltung

# Carl



Plattenäcker 28a 96450 Coburg Tel.: 09561 / 33554 Fax: 33570  
mobil: 0152 / 21579757 [www.carlcoburg.de](http://www.carlcoburg.de)

## Arbeitsbühnenverleih



### Unser Arbeitsprogramm umfasst :

Planung und Pflanzungen aller Art / Pflege / Unkrautbeseitigung  
Bauliche Veränderungen im Garten planen und ausführen  
Pflasterarbeiten und Natursteinmauerbau, Gartenteichanlagen  
Gehölzschnitt, Baumpflege sowie Baumfällarbeiten und Abfuhr  
Rasensaat / Vertikutieren / Rasenschnitt  
Dachreinigung mit Hochdruck, Dachrinnenreinigung





Mainfähre Nordheim-Escherndorf



Links Escherndorf, rechts Nordheim, in der Mitte am Horizont die Vogelsburg





## Maßgeschneiderte Produkte für Beschäftigte im Öffentlichen Dienst.

**Die DBV ist Ihr starker Partner mit rund 140 Jahren Erfahrung im Öffentlichen Dienst.**

In Ihrer Berufsgruppe haben Sie besondere Ansprüche an Ihre Versicherung. Wir kennen Ihren Bedarf genau und stehen Ihnen jederzeit kompetent und mit persönlichem Service zur Seite.

**Wir sind ganz in Ihrer Nähe und beraten Sie gern!**



**DBV Deutsche Beamtenversicherung**

AXA Generalvertretung **Lutz Reg**

Vorderer Floßanger 31, 96450 Coburg

Tel.: 09561 95798, Fax: 09561 90838

[lutz.reg@dbv.de](mailto:lutz.reg@dbv.de)

**Spezialist für den Öffentlichen Dienst.**

**DBV**

*Eine Marke der AXA Gruppe*

# HEDU

G  
m  
b  
H

## Bodenbeläge Gardinen und Zubehör

- » Plisseeanlagen
- » Sonnenschutz
- » Große Gardinennäherei
- » Kostenlose Beratung
- » und Ausmess-Sevice
- » bei Ihnen zu Hause
- » Tischdecken nach Maß
- » Bodenbeläge aller Art
- » Bodenverlegung



**40% auf Lagerware**

Creidlitzer Str. 66 | 96450 Coburg | Telefon 0 95 61/79 29 26



Den Mittelpunkt von Maria im Sand bildet der Gnadenaltar, dessen Aufbau dem Altar der Basilika Vierzehnheiligen ähnelt. Im Querschiff ist die wunderschöne Orgel zu erkennen.





Am „Ende aller Tagesmühen“ die Belohnung:

*Leckeres Essen*

*Frankenwein*

*Nette Gespräche*

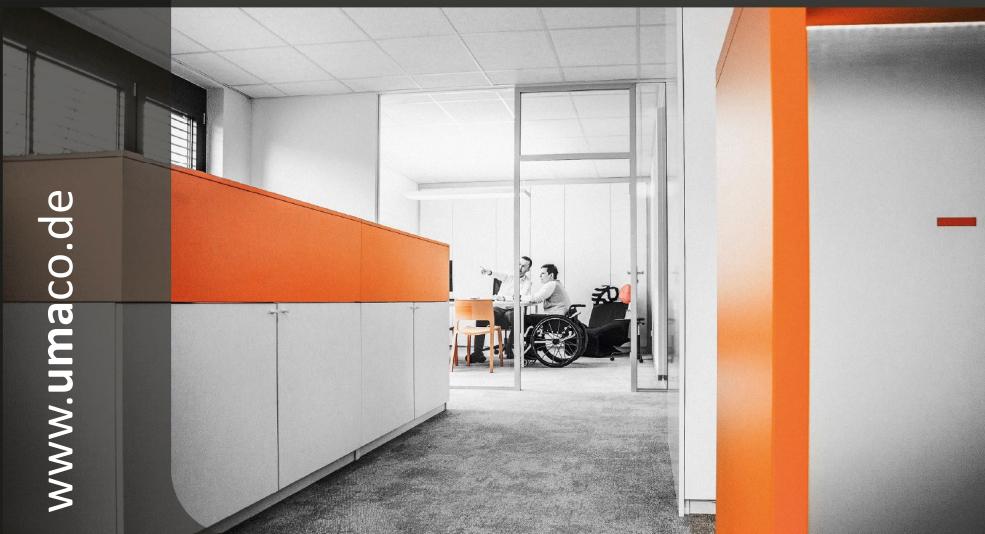
*Und*

*Fröhliche Lieder*



ULI MÜLLER ARCHITEKT

GOETHESTR. 4 . 96450 COBURG . 0171-3604712 . mueller@umaco.de



UNSER ARCHITEKTENTEAM  
IST SPEZIALISIERT  
AUF BARRIEREFREIE LÖSUNGEN



LEBEN OHNE BARRIEREN

## Dive & Bike der Abteilung Tauchen 2022

Im Juli 2022 fand wieder unsere Dive & Bike statt.

Nachdem es schon seit Wochen nicht mehr geregnet hatte, wurde im Vorfeld kein Gedanke an schlechtes Wetter verschwendet.

In Summe hatten wir 20 Teilnehmer:innen, diese setzen sich aus Übernachtungsgästen in der Pension Hildebrand, Camper und Tagesgästen, die einfach mal für einen Tag vorbei kamen, zusammen.

Nachdem das Wetter einfach so verlockend war, überlegte sich die "Vorhut" schon am Donnerstag, statt wie ursprünglich geplant, erst am Freitag zu fahren.

Das hatte zur Folge, dass wir am Donnerstag schon zu sechst am See waren und uns in aller Ruhe einen schönen Platz aussuchen konnten.

Wir haben bereits am Anreisetag die ersten Tauchgänge im See genossen.



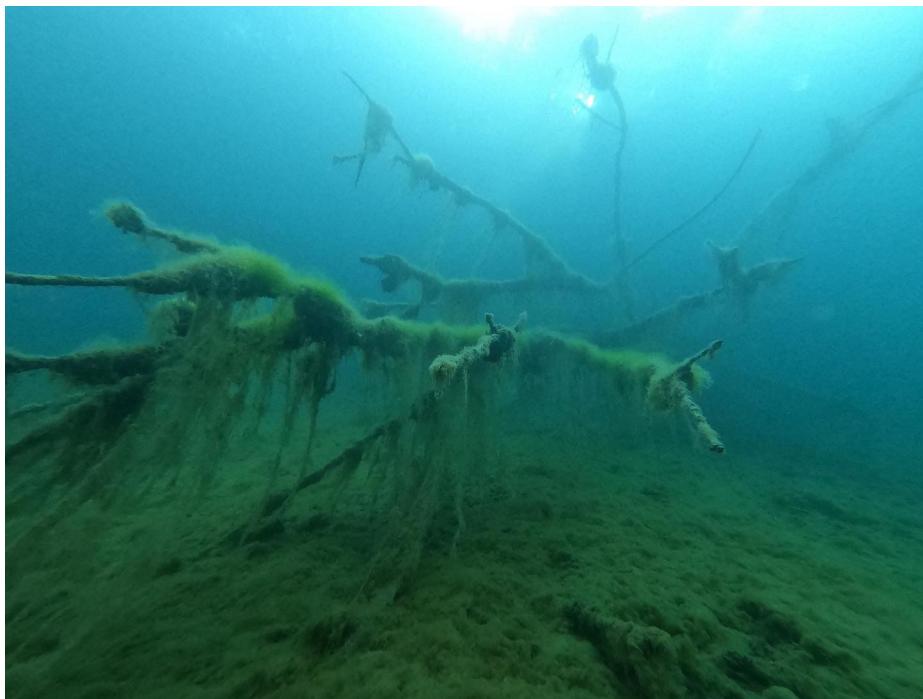
Die gesamte Anzahl der Taucher am See hielt sich am Donnerstag noch stark in Grenzen, dementsprechend gut war die Sicht, selbst in den stark frequentierten Ecken im See, wie z. B. in der Unterwasserstadt "Nordhusia".

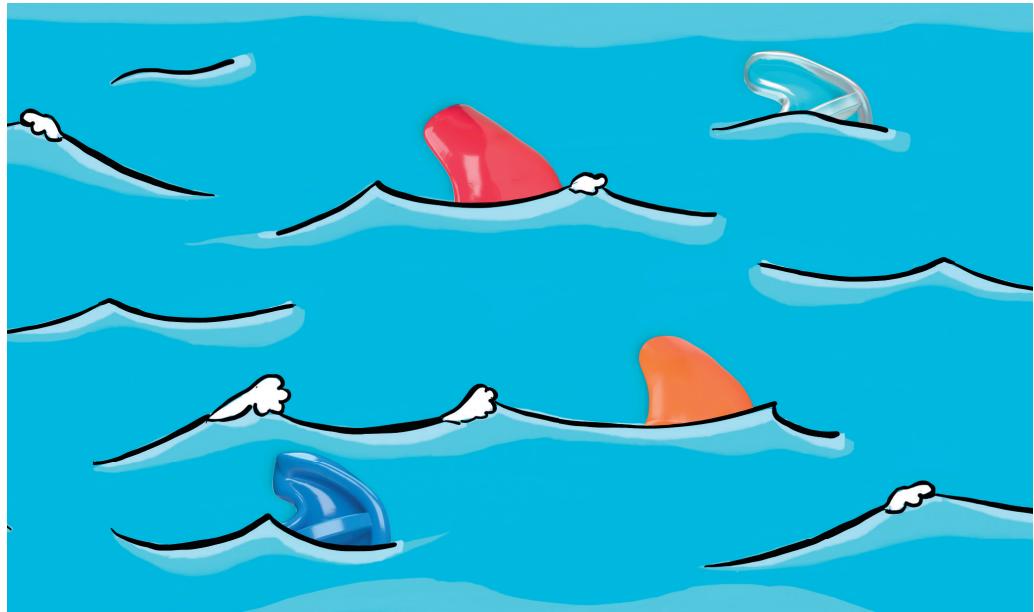
Am Freitag kamen dann die restlichen Übernachtungsgäste im Laufe des Tages an und bauten ihr "Lager" auf.



Es wurde wahnsinnig viel getaucht, einige wollten ihre Anzüge schon fast nicht mehr ausziehen und machten z. T. bis zu 4 Tauchgänge am Tag.

Wir hatten schöne Sichtungen, wie einen Waller, Stör, Hechte und Karpfen und genossen außerdem einfach die wunderschöne Unterwasserlandschaft des Sees.





## SOWEI SURF & AQUA



### OPTIMALER KOMFORTSCHUTZ FÜR

- Wellenreiter, Kite- und Windsurfer
- Motorboot- und Jetskifahrer, Flyboarder
- Segler, Ruderer, Wildwasserpaddler
- Wakeboarder und Wasserskifahrer
- Triathleten, Wasserballer, u.v.m.
- Kinder mit Paukenröhren
- Hobbyschwimmer
- Personen mit Problemen bei Wasser im Ohr

3D SOFT SILIKON • in ganz vielen Farben erhältlich

 **terzo**  
zentrum

**HÖRGERÄTE**  
**GEUTER** 

Coburg (0 95 61) 9 57 31 • Kronach (0 92 61) 6 19 58 • Lichtenfels (0 95 71) 75 79 01

Der gemütliche Teil kam ebenfalls an diesem Wochenende nicht zu kurz, wir haben uns köstlich mit Grillgut versorgt und ein tolles Salatbuffet gezaubert. Nachdem die Abende sehr kurzweilig waren, waren dementsprechend die Nächte an diesem Wochenende wesentlich kürzer als gewohnt.



## Alles aus einer Hand für Neu- und Umbau

- mit hauseigener Handwerksfirma
- Bäderausstellung mit Fliesencke & Direktverkauf
- Fliesenarbeiten
- Heizung- & Sanitärlösungen
- Kompletsanierung
- inklusive Architektenbetreuung
- barrierefreier, altersgerechter Badumbau
- garantierter Festpreis

## Heizung & Bäder by

ÜBER 100 JAHRE  
**Woldt**  
SPITZE IN SANITÄR

ÜBER 100 JAHRE  
**Woldt**  
SPITZE IN SANITÄR

Industriestraße 4  
(gegenüber Real Markt)  
96487 Dörflas-Esbach  
Telefon: 09561/8586-0  
[www.woldt-web.de](http://www.woldt-web.de)  
[info@woldt-web.de](mailto:info@woldt-web.de)

Die Zufriedenheit unserer Kunden ist  
der messbare Erfolg unserer Leistung!

Am Samstag stießen noch einige Tagesgäste zu uns, es wurde wieder viel getaucht, Apnoetraining durchgeführt, von einigen einfach der Tag ohne Tauchen genossen.



Es war insgesamt wieder ein ganz tolles Wochenende.  
Vielen Dank an alle Teilnehmer:innen!

Wir freuen uns jetzt schon auf die kommenden Fahrten. Das nächste Highlight wird im Oktober unser Abtauchen sein, das uns nach Hemmoor führt.

Bis zum nächsten Mal!

Andre Leibert

**Dürr + Schwarz**  
**Baustatik GmbH** **D + S**  
96450 Coburg · Mauer 12 · Tel. 0 95 61 / 2 37 00





**Krummholtz**

---

**Stahl- u. Metallbau**

*... ist unser Handwerk!*

- Fenster / Türen / Fassaden
- Wintergärten / Überdachungen
- Anbaubalkone
- Sonder- und Ladenbau
- Stahlkonstruktionen
- Stahltreppen
- Stahl- und Edelstahlgeländer
- Zäune / Tore / Carports

Eichhofweg 14 • 96450 Coburg • Tel. 09561/31037

## Abtauchen der Abt. Tauchen vom 30.09 – 03.10.2022

Hemmoor - Legendär, berühmt, berüchtigt.

Der ehemalige Kreideabbau, am Kreidesee Hemmoor, war einst zu Spitzenzeiten - mit bis zu 2000 Mitarbeitern - der größte Arbeiter der wirtschaftsschwachen Region im Norden. Anfang der 80er Jahre wurde der Abbau aus wirtschaftlichen Gründen eingestellt.



Die Grube lief mit Wasser voll, ein traumhaftes Tauchgewässer entstand.

Wie immer machten wir uns am Anreisetag zeitig auf den Weg, um den knapp 650 km entfernten See im hohen Norden zu erreichen.

In der Hoffnung, zeitig am See anzukommen und die ersten Tauchgänge schon am Anreisetag durchführen zu können, waren Alle voller Vorfreude.

Die Fahrt verlief gut, wir waren bereits gegen 10:45 Uhr am See, erledigten die Formalitäten und machten die ersten Tauchgänge.

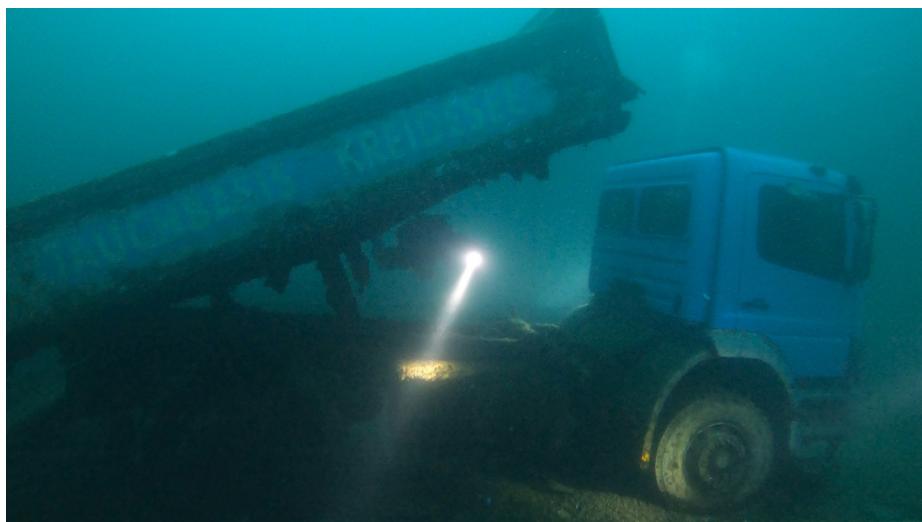
Die Tauchgänge führten entlang der ehemaligen Abbaustraße, wo es jede Menge zu erkunden gab.

Ein Segelboot, der Unterwasserwald, ein Hai sowie eine Cessna waren die Highlights der ersten Tauchgänge.



Am Nachmittag bezogen wir die angemieteten Schwedenhäuser direkt am See. Die Ausstattung der Häuser lässt keine Wünsche offen. Groß und geräumig, drei Schlafzimmer, zwei Bäder, eine gut ausgestattete Küche sowie ein komfortabler Wohnbereich.

Auch auf Details wird hier geachtet, ein eigens pro Haus verfügbarer Trockenraum, für Tauchequipment, sowie die eigene Sauna runden das Angebot ab, einfach perfekt.



Die gesamte Truppe war begeistert und hat sich sehr wohl gefühlt.

An den folgenden Tagen wurde der See weiter erkundet und der ehemalige Kreiderüttler betaucht. Auf dem Rüttler steht noch ein LKW in Kippstellung aus der Abbauzeit. In den Rüttler selbst kann man bis auf 35 m Tiefe hindurch tauchen, bis man auf die verbliebenen Relikte der ehemaligen Meisterbude stößt.

An diesem Tauchwochenende gab es auch ein Jubiläum, Andre hat seinen 1000. Tauchgang absolviert. In Vorbereitung dazu gaben wir Memo schon über Wasser die Regieanweisungen für unser „Fotoshooting“ am Rüttler. Im See gibt es Deutschlands tiefsten Briefkasten. Die Tauchbasis bietet die Möglichkeit, Postkarten zu kaufen, die unter Wasser im Briefkasten eingeworfen werden können. Nachdem wir die Fotos mit der vorbereiteten Postkarte gemacht haben, wurde die Karte im Anschluss im Unterwasser Briefkasten eingeworfen.



Neben dem tauchen nutzten einige die Möglichkeit, das nahe gelegene Cuxhaven an der Nordsee zu besuchen um einen schönen Tagesausflug zu machen.

Obwohl die tolle Selbstverpflegung eigentlich vollkommen ausgereicht hätte, reservierten wir am zweiten Abend einen Tisch im Restaurant „Zur Linde“, um das legende Schnitzelbuffet zu genießen. Es war ein gelungener gemütlicher Abend mit vielen tollen Gesprächen.



Alles in allem ein tolles Wochenende, über wie unter Wasser.

Vielen Dank an alle Teilnehmer, es war einmal mehr eine gelungene Fahrt!

Wir freuen uns schon auf das kommende Jahr mit tollen Fahrten.

Bis dahin, gut Luft und eine schöne Zeit

Andre Leibert

## Termine 2023

28.01.2023	<b>Jahreshauptversammlung (inkl. Neuwahlen)</b>	keine Anmeldung erforderlich	-	<a href="mailto:mail@tauchgruppe-coburg.de">mail@tauchgruppe-coburg.de</a>
18.03.2023	<b>Sauessen</b>	Anmeldung M. Jenn	Tel.: +49 160 757 9534	<a href="mailto:veranstaltungen@tauchgruppe-coburg.de">veranstaltungen@tauchgruppe-coburg.de</a>
28.04. bis 01.05.2023	<b>Antauchen</b>	Anmeldung A. Leibert	Tel.: +49 151 284 15046	<a href="mailto:reise@tauchgruppe-coburg.de">reise@tauchgruppe-coburg.de</a>
21.07. bis 23.07.2023	<b>Dive &amp; Bike</b>	Anmeldung A. Leibert	Tel.: +49 151 284 15046	<a href="mailto:reise@tauchgruppe-coburg.de">reise@tauchgruppe-coburg.de</a>
19.08.2023	<b>Sommerfest</b>	Anmeldung M. Jenn	Tel.: +49 160 757 9534	<a href="mailto:veranstaltungen@tauchgruppe-coburg.de">veranstaltungen@tauchgruppe-coburg.de</a>
30.09. bis 03.10.2023	<b>Abtauchen</b>	Anmeldung A. Leibert	Tel.: +49 151 284 15046	<a href="mailto:reise@tauchgruppe-coburg.de">reise@tauchgruppe-coburg.de</a>
25.11.2023	<b>Jahresabschlussfeier</b>	Anmeldung M. Jenn	Tel.: +49 160 757 9534	<a href="mailto:veranstaltungen@tauchgruppe-coburg.de">veranstaltungen@tauchgruppe-coburg.de</a>
31.12.2023	<b>Silvesterfeier</b>	Anmeldung M. Jenn	Tel.: +49 160 757 9534	<a href="mailto:veranstaltungen@tauchgruppe-coburg.de">veranstaltungen@tauchgruppe-coburg.de</a>

Die Planungen der Fahrten wurden bereits frühzeitig festgelegt, sodass die Möglichkeit besteht, die Termine in Eurer Urlaubsplanung frühzeitig zu berücksichtigen.

Das Antauchen führt uns wieder nach Messinghausen - Zum See im Berg. Da die Teilnehmer des ersten Besuchs 2021 alle mehr positiv überrascht waren, war schon damals klar, hier müssen wir hin.

Zur Dive & Bike Sommerfahrt fahren wir nach langer Zeit wieder zum Fernsteinsee & Samaranger See (Schloss Fernsteinsee, Unterkunft direkt am See). Dieser befindet sich direkt am Fernpaß in Österreich.

Das Abtauchen verbringen wir in Nordhausen. Die Unterkünfte, direkt am See, sind bereits gebucht.

Sobald die zugehörigen Ausschreibungen finalisiert sind, werden diese auf die gewohnte Art & Weise per E-Mail versandt.

Christian

## Sommerfest mit der Freizeitabteilung

Am Samstag, den 13.08. fand das Sommerfest gemeinsam mit der Freizeitabteilung statt. Bei Sauerbraten, Klößen und Rotkraut ließen wir es uns an dem Abend richtig gut gehen. Bei tollen Gesprächen war auch kein Ende in Sicht und mit anhaltenden sommerlichen Temperaturen wurde bis in die späten Abendstunden gefeiert.

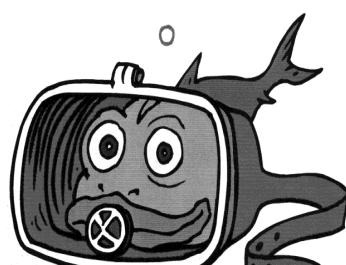


Christian Bösecker

**Besuchen Sie Ihren Spezialisten für perfektes Sehen im Sport!**  
**Wir bieten Ihnen:**

**Tauchmasken mit Ihrer Glasstärke**  
**€ 148,- pro Glaspaar**  
(zzgl. € 40,- Montage)

... natürlich auch in Ihrer Glasstärke



*Ihr Spezialist für Sehen im Sport  
Augenoptiker Thomas Herpich*

**geyer**   
sehen und hören

coburg • mohrenstrasse 14

fon 0 95 61 / 86 18 50

[www.geyer-coburg.de](http://www.geyer-coburg.de)



## Sommerfest

Am 13.8. fand das gemeinsame Sommerfest, der Freizeitler zusammen mit der SVC-Tauch-Abteilung, statt. Bei sommerlichen Temperaturen und traditionellem Braten (lecker Sauerbraten mit Klössen) stand einem langen Abend, mit lustigen Gesprächen, nix mehr im Wege. Es fanden sich 42 Feierfreudige von ganz, ganz klein bis ganz ganz "Groß" ein, die gerne bis in die späten Stunden geratscht, getrunken, gesungen und getanzt haben. Alles in allem ein schöner harmonischer gemeinsamer Abend.



**KESSEL** GMBH

FACHBETRIEB FÜR STUCKATEUR- UND MALERARBEITEN  
WÄRMEDÄMMVERBUNDSYSTEM

Coburg · Postweg 12 · Telefon 09561/231440 · [info@kessel-coburg.de](mailto:info@kessel-coburg.de)

Bevor das Wasser bis zum Hals steht:

Anwaltskanzlei

**Ulmann & Müller**

Goethestr. 11  
**96450 Coburg**  
Tel.: 09561/94880  
Fax: 09561/92084  
email: [kanzlei@ulmann-mueller.de](mailto:kanzlei@ulmann-mueller.de)  
[www.ulmann-mueller.de](http://www.ulmann-mueller.de)



Rechtsanwalt  
**Christian Müller**  
Rechtsanwältin  
**Ines Göhring**



# Lust auf Bett?



## Bayerns größter Polsterbetten-Werksverkauf!

Polsterbetten, Boxspringbetten, reduzierte Einzelstücke, direkt vom Hersteller.

Matratzen, Bettwaren, Lattenroste, Decokissen.

Riesige Auswahl auf 2.000 qm zu echten Fabrikpreisen.

### Fabrikverkauf!

ÖFFNUNGSZEITEN.  
Mo.-Do. 7.00 – 12.00 Uhr, 13.00 – 16.00 Uhr  
Fr. 7.00 – 16.00 Uhr durchgehend  
Sa. 9.00 – 14.00 Uhr durchgehend



# Maintal

Betten mit Wohlfühl-Garantie

Schönbrunner Straße 17  
96215 Lichtenfels-Reundorf

Onlineshop: [www.maintal-betten.de](http://www.maintal-betten.de)

## **Kontakte**

### **Vorstand**

Kontakte: Iris Bilek (1. Vorsitzende)  
E-Mail: iris.bilek@svcoburg.de  
Wolfgang Bittner (2. Vorsitzender)  
E-Mail: wolfgang.bittner@svcoburg.de

### **Schwimmen**

Abteilungsleitung / Kontakt: Dirk Barocke  
Lichtenfelser Str. 42, 96271 Grub a. Forst  
E-Mail: dirk.barocke@svcoburg.de

### **Breiten-, Freizeit- und Gesundheitssportabteilung**

Abteilungsleitung / Kontakt: Nicole Beetz  
Lichtenberg 6, 96269 Großheirath  
E-Mail: nicole.beetz@svcoburg.de

### **Kanu**

Abteilungsleitung / Kontakt: Thomas Fischer  
Rummental 26a, 96450 Coburg - Tel.: 0163/7668518 ,  
E-Mail: thomas.fischer-co@web.de

### **Tauchen - [www.tauchgruppe-coburg.de](http://www.tauchgruppe-coburg.de)**

Abteilungsleitung / Kontakt: Christian Bösecker  
Über den Itzauen 1, 96269 Rossach  
Tel: Tel. 09565 / 93 93 087

### **Swim-Bike-Run**

Abteilungsleitung / Kontakt: Karsten Höhn  
E-Mail: karsten.hoehn@svcoburg.de

### **Freizeitabteilung**

Kontakt: Klaus-Dieter Müller  
Rosenauer Str. 41, 96450 Coburg - Tel: 09561/94771  
E-Mail: k.h.mueller.co@t-online.de

### **Jugendleitung/-sprecher**

Kontakt: Fabian Bilek  
Schlesierstraße 25, 96472 Rödental - Tel: 0171/3315368  
E-Mail: Fabian.Bilek@svcoburg.de

**ANITÄR**  
**SCHNEIDER** GmbH

[www.sanitaer-schneider.de](http://www.sanitaer-schneider.de)



Ihr Profi für  
**die schönsten  
Bäder**

**Sanitär Schneider GmbH** · Mohrenstraße 22 · 96450 Coburg · Telefon 0 95 61/9 02 22

## Jubiläumsgeburtstage:

**50** Alexandra Frey

**60** Rolf Beyersdorf

**65** Rita Sümmerer Klaus Neuwald

**70** Kristina Geuter Joachim Schilling

**80** Peter Sibbersen Rolf Rox

**85** Isolde Dünisch Dieter Buchenau Dietmar Schwarz  
Gitta Szerdahelyi

Der Vorstand gratuliert nachträglich ganz herzlich, wünscht alles Gute und vor allem Gesundheit.

## In Memoriam

Am 8. August 2022 haben wir unser Mitglied **Horst Paschold** nicht lange nach seinem 85. Geburtstag **für immer** verloren. Horst war dem SVC mehr als 50 Jahre in Treue verbunden. Nach seinem Eintritt hat er beim Bau unseres Vereinsheims immer wieder mitgeholfen. Er verfolgte das sportliche und gesellschaftliche Vereinsleben stets mit großem Interesse und zeigte das oft durch seine persönliche Anwesenheit.

Nach Redaktionsschluss erreichte uns die Nachricht vom Ableben unseres Ehrenmitglieds **Rolf Platsch** am 23. November 2022. Ein Nachruf folgt im nächsten Echo 1/2023.

Der Schwimmverein Coburg wird den Verstorbenen stets in Ehren gedenken.

Klaus Geuter

## Neumitglieder

Der Schwimmverein Coburg begrüßt folgende Neumitglieder und wünscht ihnen viel Freude sowie sportlichen Erfolg im SVC:

Frau Margaritha Birke

Frau Anke Mewes

Frau Elisabetha Birke-Feist

Herr Oliver Steinbach

Frau Nina Leibert

Frau Glinny Stößel

## Kinder/Jugendliche

Seline Aouadi

Lasse Hofmann

Helena Bako

Lina Jarausch

Patrick Bako

Henri Krüg

Mirac Birinci

Helena Leyde

Lilliana Blohmann

Karl Marterer

Louis-Joel Blohmann

Paul McCormick

Patrick Brönnner

Katharina Menden

Paul Ebert

Palina Müller

Leon Eickhoff

Patrick Negrea

Leni Fischer

Nicolas Schmitt

Konstantin Gergert

Ferdinand Scholz

Joshua Gruber

Louis Schubert

Elaina Hartel

Anton Schumacher

Carlotta Herr

Finn Seidenspinner

Carl-Leopold Herr

Lotta Weiß

Lore Hieber

## Termine

20.11.2022	<b>Friedhof Coburg</b>	Totenehrung
02.12.2022	<b>Dammweg 3</b>	Adventsfeier ???
25.12.2022	<b>Dammweg 3</b>	Weihnachtsfrühschoppen ???
10.02.2023	<b>Dammweg 3</b>	Redaktionsschluss für SVC-Echo I/2023



europa  
apotheke

## Spendenaktion zugunsten des SVC

**Wir unterstützen die Vereinsarbeit des Coburger Schwimmvereins!**

Spenden Sie die Treuepunkte, die Sie für Ihren Einkauf in der europa apotheke erhalten. Wir verdoppeln die Summe der gesammelten Punkte und spenden das Geld für die Jugendarbeit.



 **SONNEN  
APOTHEKE**

 **Süd  
Apotheke**

 **Bahnhof  
Apotheke**

 **europa  
apotheke**

[www.apo-coburg.de](http://www.apo-coburg.de) • [info@apo-coburg.de](mailto:info@apo-coburg.de) **Ihre Team-Apotheken in Coburg!**

## BÖHM & COLLEGEN

RECHTSANWÄLTE • PATENTANWALT

Bertram Böhm  
Rechtsanwalt

Untere Hauptstraße 2, ·  
85386 Eching

Udo Richter  
Patentanwalt

Tel. 089/327 147 13  
Fax 089/327 147 14

Johannes Graf Esterházy  
Rechtsanwalt

e-mail: Boehm-Collegen@t-online.de  
[www.boehm-collegen.de](http://www.boehm-collegen.de)

Tätigkeitschwerpunkte:  
Ehe- und Familienrecht • Erbrecht  
Handels- und Gesellschaftsrecht (\*Fachanwalt)  
Patent- und Markenrecht (IP)

Interessenschwerpunkte:  
Mediation • Wirtschaftsrecht • Mietrecht  
Verkehrsrecht • Unternehmensnachfolge  
Gewerblicher Rechtsschutz • Arbeitsrecht

## Organisations- und Familienaufstellungen

sind Seminare, um in das eigene Leben zu schauen, Fragen zu beantworten  
oder Hilfestellungen zu geben für berufliche Entscheidungen.  
Anmeldungen gerne telefonisch oder per e-mail.



Alle Termine für die Jahre 2021 und 2022 in allen Orten  
und Anmeldeformulare finden Sie im Internet oder rufen  
Sie uns an. Wir senden Ihnen gerne einen Prospekt.

Bertram Böhm  
Untere Hauptstraße 2, 85386 Eching  
Tel. 089/327 147 13, Fax 089/327 147 14  
e-mail: [RA.Boehm@t-online.de](mailto:RA.Boehm@t-online.de)  
[www.boehm-familienaufstellungen.de](http://www.boehm-familienaufstellungen.de)

# A U S G U T E M H A U S E

